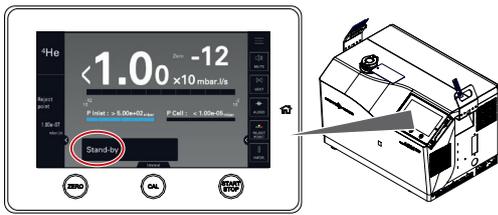


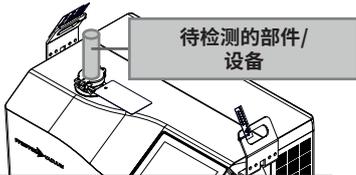
## 真空喷氦检测的基本步骤

1 检漏仪已打开 («I»): 等到来机模式。



2 按 VENT 键进行进气口放气。

3 将检漏仪连接到待检测的部件或设备。

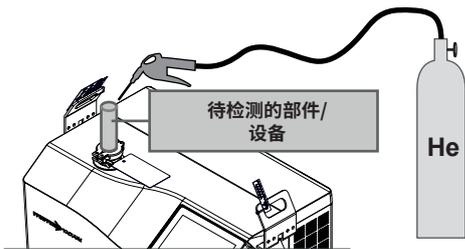


4 开启一个循环。



5 等待氦气信号趋于稳定。

6 使用喷枪在待检测的部件或设备周围喷射氦气: 从顶部开始。



7 所测得的漏率值和检测结果 (接受或拒绝), 基于显示的报警阈值。



8 停止循环。



## 校准

建议执行校准:

- 每天至少一次,
- 以优化测量精度,
- 如果不确定检漏仪是否正常工作,
- 对于高强度操作: 在每个工作会话开始时开始校准 (例如, 轮班工作, 每 8 小时一次)。

## 附件

附件和部件编号:  
参见检漏仪操作说明中的“附件”章节。

- 遥控装置 RC 10  
部件编号 124193



- 分流套件  
部件编号  
PT 445 411-T (EU)  
PT 445 413-T (US)



- 入口过滤器 20 μm  
部件编号 105841



- 标准吸枪  
部件编号 SNC1E1T1



- Smart 吸枪 (LP 505; 5 m)  
部件编号 BG 449 208 - T



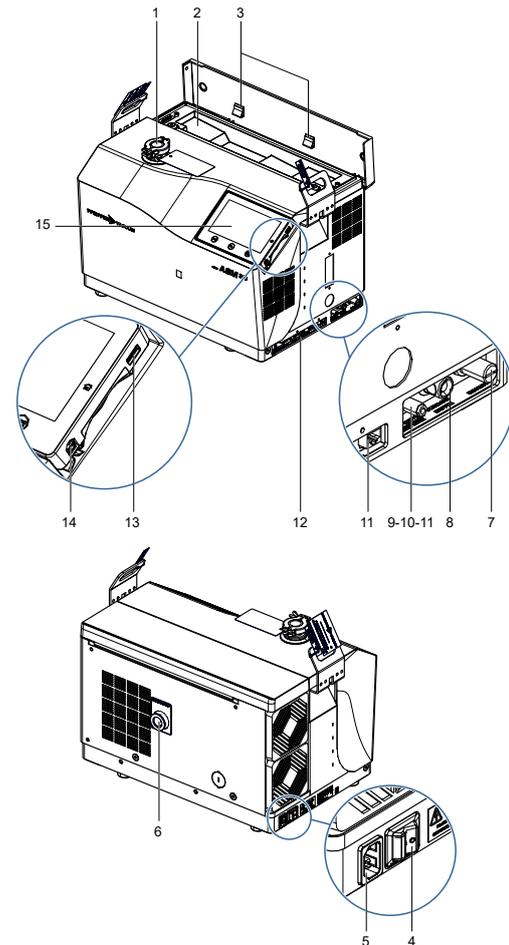
- 运输车  
部件编号 122570



ASM 340  
MEMO

有关详细信息, 请参见检漏仪附带的操作说明。

## 连接接口



1	检漏仪进气口
2	储物箱 (箱内最大允许重量: 5 kg)
3	Memo 存放用紧固件
4	电源开关/断路器 (I/O)
5	电源
6	前级泵接口 (仅限 Integrable 型号)
7	前级泵排放件 (EXHAUST) (仅限 Wet 型号和 Dry 型号)
8	标准吸枪探头接口 (STANDARD SNIFFER) 1)
9	进气口放气接口 (SMART SNIFFER/VENT/PURGE) 1)
10	排气口接口 (中性气体) (SMART SNIFFER/VENT/PURGE) 1)
11	智能吸枪接口 (SMART SNIFFER/VENT/PURGE) 1)
12	通信接口, 根据订单配置而定 (示例)
13	USB 存储接口 1)
14	RC 10 遥控接口 1)
15	控制面板

1) 附件 (费用由用户承担)

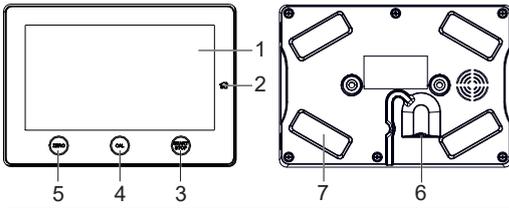
## 维护保养时间间隔

频率	操作
8600 H	RVP 1015 主泵换油 (Wet 型号) 油雾分离器更换 (Wet 型号)
17200 H	SplitFlow 50 涡轮分子泵工作液储罐更换 MVP 020-3DC 主泵隔膜和吹扫阀更换 (Dry 型号) 内部标准漏孔重新校准
50 万次或 4 年	吹扫阀更换

完整的维修保养操作表: 参见维修说明的“维修间隔和责任”章节。

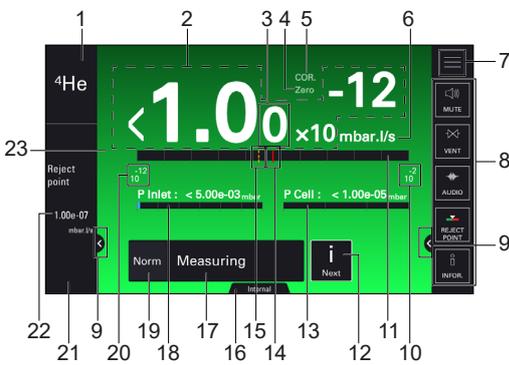
\* 保养间隔: 提供的保养间隔针对符合精检操作条件的应用和工作速率。如果检漏系统在更为艰难的条件下运作, 则可缩短维修间隔。

## 控制面板



- 1 触摸屏
- 2 主屏幕访问按钮
- 3 **START/STOP** 按钮检测开始/停止
- 4 **CAL** 按钮  
根据设置, 启动内部校准、外部校准或校准检查 (参见章节“校准类型”)。
- 5 **ZERO** 按钮  
自动清零。
- 6 检漏仪连接电缆接口
- 7 固定磁铁 (x4)

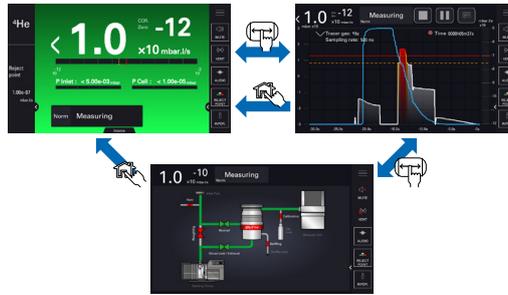
## 主屏幕



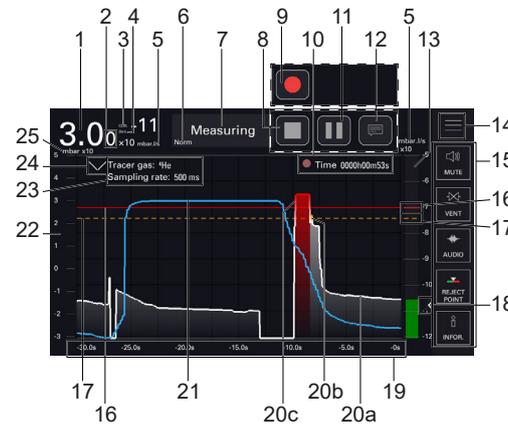
- 1 已选择示踪气体
- 2 氦信号数字显示  
灰色屏幕: 检漏仪处于待机模式, 无氦信号显示 (- · - · 10<sup>-1</sup>)
- 3<sup>1)</sup> 显示第二位数字
- 4<sup>1)</sup> **Zero** 指示灯: 已应用“本底清零”功能
- 5<sup>1)</sup> **COR** 指示灯: 采用校正因子
- 6 氦信号单位
- 7 访问菜单“设置”
- 8 功能键栏
- 9 显示/隐藏某一区域
- 10 柱状图的氦信号上限 (最大值)
- 11 氦信号柱状图显示 (颜色根据检测结果而定)
- 12 **[i Next]** (下一条信息) 指示灯: 要查看的错误/预警消息
- 13<sup>1)</sup> 质谱室压力或外置真空计压力
- 14<sup>3)</sup> 设置报警点 (红色绘图)
- 15<sup>1)</sup> 已设置预警点 (橙色绘图)
- 16 已选择校准类型
- 17 检漏仪的当前状态
- 18<sup>1)</sup> 检漏仪进气口压力
- 19 已选择的检测模式
- 20 柱状图的氦信号下限 (最小值)
- 21<sup>1)2)</sup> 吸枪探头流量 (如果已选择吸枪法模式)
- 22<sup>1)</sup> 设置报警点数字显示
- 23 屏幕颜色因检测结果而异:
  - 绿色屏幕: 测得的氦信号低于报警点
  - 红色屏幕: 测得的氦信号高于报警点
  - 灰色屏幕: 检漏仪处于“待机”模式

1) 根据检漏仪设置显示  
2) 仅显示  
3) 如果检测正在进行, 显示

## 导航



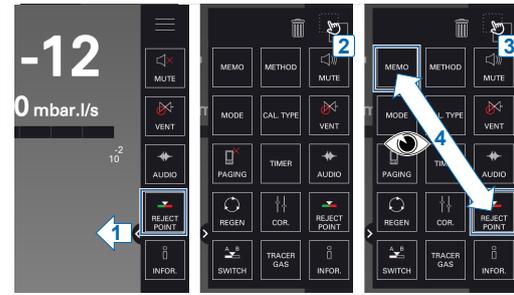
## 图形屏幕



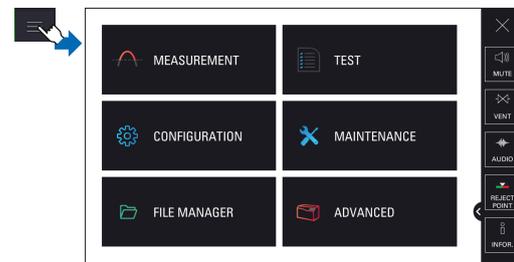
- 1 氦信号数字显示
- 2<sup>1)</sup> 显示第二位数字
- 3<sup>1)</sup> **COR** 指示灯: 采用校正因子
- 4<sup>1)</sup> **Zero** 指示灯: 已应用“本底清零”功能
- 5 氦信号单位
- 6 已选择的检测模式
- 7 检漏仪的当前状态
- 8<sup>2)</sup> 停止记录
- 9<sup>2)</sup> 开始记录
- 10<sup>2)</sup> 总记录时间
  - 灰点: 没有正在进行的记录
  - 闪烁的红点: 正在记录中
  - 固定红点: 记录暂停
- 11<sup>2)</sup> 暂停/恢复记录
- 12<sup>2)</sup> 注释访问
- 13 氦信号柱状图显示
  - 绿色柱状图: 测得的氦信号低于预警点
  - 橙色柱状图: 测得的氦信号介于预警点与报警点之间
  - 红色柱状图: 测得的氦信号高于报警点
- 14 访问菜单“设置”
- 15 功能键栏
- 16 设置报警点 (红色绘图)
- 17<sup>1)</sup> 已设置预警点 (橙色绘图)
- 18 显示/隐藏某一区域
- 19 显示时间
- 20<sup>3)</sup> 氦信号绘图
  - 20a - 白色绘图: 测得的氦信号低于预警点
  - 20b - 橙色柱状图: 测得的氦信号介于预警点与报警点之间
  - 20c - 红色绘图: 测得的氦信号高于报警点
- 21 检漏仪进气口压力
- 22 检漏仪进气口压力范围
- 23 正在记录的数据
  - 已选择示踪气体
  - 采样率已设置
- 24 显示/隐藏正在记录的数据 (项目 23)
- 25 检漏仪进气口压力单位

1) 根据检漏仪设置显示  
2) 仅显示  
3) 如果检测正在进行, 显示

## 功能键栏



## 设置菜单



### [测量] 菜单

- 示踪气体
- 设定值
- 校正因子
- 标准漏孔设置
- 目标值

### [检测] 菜单

- 检测方式
- 模式
- 吸枪类型
- 循环终止
- 进气口放气
- 记忆功能
- 本底清零模式启动
- 污染清除
- 大漏模式
- 校准检查
- 校准模式
- 动态校准
- 吹扫阀
- 启动定时
- 切换压力

### [配置] 菜单

- 单位
- 日期
- 时间
- 语言
- 音量
- 功能键
- 屏幕设置
- 权限/密码

### [维护保养] 菜单

- 历史
- 信息
- 最近保养状态
- 记时至上次保养
- 分子泵和质谱室保养
- 自动循环检测
- 内部皮拉尼真空计校准
- 外置真空计
- 储存 LD 参数

### [文件管理] 菜单

- 输入/输出
- 保养服务

## Pfeiffer Vacuum GmbH

总部  
电话: +49 6441 802-0  
电邮: info@pfeiffer-vacuum.de  
网址: www.pfeiffer-vacuum.com